# HIFI-TV PROGRAMM



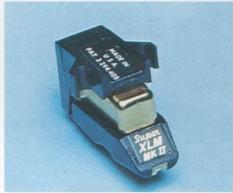
**RANK ARENA AS 3641** 



**RANK ARENA R 950** 



**RANK ARENA CR 4040** 



ADC Super XLM MK II





**RANK ARENA R 930** 



RANK ARENA L 900/910/920/930



RANK ARENA C 900



RANK ARENA TV



### Beratung und Service bietet Ihnen nur das Fachgeschäft.



Hifi-Stereo-Anlagen, Fernsehgeräte und Lautsprecherboxen gehören auch heute noch zu den Anschaffungen, die über eine längere Zeit geplant werden. Die technischen Details und die Vielfalt der Angebote führen sehr oft zur Verwirrung. Prospekte können und sollen einen Teil der Information übernehmen. Zum endgültigen Kauf

aber gehört die umfassende Beratung im Fachgeschäft, denn hier können alle Fragen der manchmal recht verwirrenden Zahlen und Daten im Gespräch mit dem Fachmann geklärt und erläutert werden. Hier können Sie die Geräte im direkten Vergleich kennenlernen, in der Funktion und im Preis



Kundendienst gehört zur Stärke des Fachgeschäftes. Auch bei bester Qualität kann es einmal sein, daß eines der vielen hochwertigen Bauteile des Gerätes ausfällt. Beim Fachmann sind Sie dann in besten Händen, er hat die notwendigen Meß- und Prüfgeräte und qualifizierte Techniker, die Ihr Gerät in kurzer Zeit wieder funktionsfähig machen, sollte es einmal nach Jahren der Zuverlässigkeit ausfallen.

### **RANK ARENA R930-70 Watt-Receiver**



#### R 930 - 70 Watt-Receiver

Ein technisch ausgereiftes und modern gestaltetes HiFi-Stereo-Steuergerät für Kenner. In diesem Gerät sind alle Funktionen vereint, die für eine ausgezeichnete HiFi-Wiedergabequalität notwendig sind.

Dieses Gerät besitzt ein ausgewogenes Preis-/Leistungsverhältnis. Es zeichnet sich aus durch klar und übersichtlich gegliederte Bedienungselemente sowie durch ein ansprechendes Design. Der R 930 hat ein hochempfindliches UKW- und Mittelwellen-Empfangsteil und sorgt auch bei schwach einfallenden Sendern für einen guten Empfang. Das Gerät bietet zusätzliche Hilfsfunktionen wie:

Abschaltbare "Loudness"-Korrektur. "Mute" — Hiermit läßt sich das Rauschen zwischen den UKW-Sendern unterdrücken. "Tape Monitor" — Dient zur Hinterbandkontrolle bei entsprechend ausgelegten Tonbandgeräten. Zwei Lautsprechergruppen über Drucktasten schaltbar. Ratiomitten- und Feldstärkeanzeige für optimale Sendereinstellung. Kopfhörer-Anschlußbuchse an der Frontseite. "Aux"-Eingang zum Anschluß von zusätzlichen Schallquellen. Farbe: Nußbaum

### RANK ARENA R 950 - 130 Watt-Receiver



#### R 950 - 130 Watt-Receiver

Ein HiFi-Stereo-Steuergerät für Kenner. Es bietet professionelle Technik zu einem unprofessionellen Preis. Der R 950 hat eine Ausgangsleistung von 130 Watt Musik an 4 Ohm, dabei beträgt der Klirrfaktor nur 0,2 % bei Nennleistung. Das Gerät besitzt eine Lautsprecherauswahlschaltung, mit der zwei verschiedene Lautsprecherpaare wahlweise einzeln, parallel oder in Quadrosoundschaltung betrieben werden können. Der Frequenzbereich reicht von 10–60 000 Hz. Der hochempfindliche

Tuner (UKW-Empfindlichkeit 1,5  $\mu$ V/26 dB) umfaßt die Bereiche UKW und MW. Getrennte Anzeigeinstrumente für Feldstärke und Ratiomitte ermöglichen genaueste Sendereinstellung. Präzisionsdrehregler ermöglichen durch die Mittelrastung bei der Balance-Einstellung und durch jeweils 11 rastbare Stellungen bei den Höhen- und Tiefeneinstellungen jederzeit die genaue Reproduzierbarkeit von Einstellungen, die Sie für bestimmte Musikprogramme als optimal festgestellt haben. Der R 950 ist somit ein technisch

hochwertiges Gerät mit einem zeitgerechten Design zu einem attraktiven Preis. Dieses Gerät ist das leistungsstärkste und beste in unserem RANK ARENA-Receiver-Programm. Eine ideale Kombinationsmöglichkeit zu diesem Receiver der Spitzenklasse bietet der auf der gegenüberliegenden Seite abgebildete Cassettenrecorder C 900.

Farbe: Nußbaum

## RANK ARENA Cassetten-Tapedeck C 900



#### RANK ARENA C 900 - DOLBY®

Ein ganz neues, attraktives Tapedeck, das im Design genau auf den Receiver R 950 abgestimmt wurde und deshalb eine ideale Kombinationsmöglichkeit zu diesem bietet. Sehr vorteilhaft ist die Vereinigung aller Bedienungselemente einschließlich der Cassettenaufnahme auf der Vorderseite des Gerätes. Hierdurch wird die gleichzeitige Bedienung mit dem dazugehörenden Receiver bei Aufnahme und Wiedergabe sehr erleichtert. Auch die Unterbringung und Bedienung dieses Gerätes in Regalwänden wird völlig problemlos.

Selbstverständlich ist dieses zur Spitzenklasse gehörende Gerät mit einer DolbyRauschbegrenzung ausgestattet, die Aufnahmen in hervorragender Qualität zur Selbstverständlichkeit macht.

Großdimensionierte VU-Meter für die Aussteuerungsanzeige ermöglichen in Verbindung mit einer Leuchtdioden-Spitzenwertanzeige eine korrekte Einpegelung bei Aufnahmen von den unterschiedlichsten Programmquellen. Ein zusätzlich einschaltbarer Limiter begrenzt Dynamic-Spitzen und verhindert eine Übersteuerung des Bandes. Die Memory-Taste erleichtert zusammen mit dem dreistelligen Bandlängenzählwerk das schnelle und zuverlässige Auffinden bestimmter Aufnahmen. Eine weitere Bedienungs-

erleichterung bietet die Bandlaufanzeige. Zur präzisen Anpassung der Ausgangsspannung an verschiedene Wiedergabegeräte sind Einstellregler auf der Geräterückseite vorgesehen.

Farbe: Nußbaum

### RANK ARENA AS 3616 — 20-Watt-Stereoanlage



#### **RANK ARENA AS 3616**

Eine bildschöne Stereo-Kompakt-Anlage mit einem erstaunlichen Klangvolumen - zu einem erstaunlichen Preis. Die beiden hochwertigen IC-Endstufen bringen eine Ausgangsleistung von 20 Watt. Der Empfangsteil ist mit modernsten elektronischen Bauelementen bestückt und sorgt für einen einwandfreien Empfang auf allen Wellenbereichen (UKW, MW, LW). Eine Taste für automatische Scharfabstimmung (AFC) erleichtert das Einstellen der Sender auf UKW. Das IC-bestückte Stereo-Decoder-Modul sichert beste Trennung der beiden Stereo-Kanäle. Der eingebaute Plattenspieler besitzt ein Kristall -Tonabnehmersystem hoher Qualität und läßt sich wahlweise auf 33, 45 und 78 U/min. schalten.

Die formschönen Lautsprecher haben einen sympathisch klaren Klang und sind speziell auf das Kompaktgerät abgestimmt. Zur weiteren Ausstattung gehören: Anschlußbuchse für Tonbandgerät oder Cassetten-Recorder; Flachbahnregler für Lautstärke, Ton und Balance sowie zwei Anzeigelampen für "Ein/Aus" und "Stereo".

Ausführung: Anthrazit/Silber



Weitere technische Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Datenliste.

### RANK ARENA CR 4040 — 110 Watt-Kompaktanlage



#### CR 4040 -110 Watt-Kompaktanlage

Ein HiFi-Stereo-Kompaktgerät der Weltspitzenklasse. In dieser Anlage steckt von allem das beste: ein Empfangs- und Verstärkerteil für höchste Ansprüche, Quadro-Sound-Technik, das HiFi-Präzisionslaufwerk Lenco L 90 mit einem ADC-Magnetsystem - und ein Design, das an funktionaler Schönheit seinesgleichen sucht.

Empfangs- und Verstärkerteil

Die Endstufen des CR 4040 bringen eine Ausgangsleistung von 110 Watt Musik. Sie sind durch eine elektronische Sicherung geschützt. Es können zwei Lautsprechergruppen angeschlossen und wahlweise geschaltet werden. Durch den Anschluß von zwei weiteren Lautsprechern ist eine raumfüllende Quadro-Sound-Wiedergabe möglich. Flachbahnregler dienen dem Einstellen von Lautstärke, Höhen, Tiefen und Balance sowie beim Quadro-Sound-Betrieb dem individuellen Regulieren der hinteren Lautsprechergruppe.

Der Empfangsteil des CR 4040 umfaßt 5 Wellenbereiche: UKW, MW, KW 1, KW 2 (gespreiztes 49-m-Band), LW. Im Empfangsteil sorgen 4 Feldeffekttransistoren für einen trennscharfen, rauschfreien Empfang in allen Bereichen. Mit der Silent-Tuning-Taste können Sie bei der Senderwahl auch das Rauschen zwischen den einzelnen UKW-Sendern beseitigen. Die automatische Scharfabstimmung (AFC) und die Ratiomitten-Anzeige helfen Ihnen beim genauen Einstellen der einzelnen Programme. Mit dem Preomat können Sie fünf Sender vorprogrammieren, die Sie dann jeweils durch Knopfdruck abrufen können.

RANK ARENA CR 4025 (kleine Abbildung)

Dieses HiFi-Stereo-Kompaktgerät hat eine Ausgangsleistung von 70 Watt Musik. Modernste Bauelemente sorgen für einwandfreien Empfang auf allen drei Wellenbereichen - auf UKW, MW und KW. Ausgestattet ist der CR 4025 mit dem HiFi-Laufwerk Lenco L 78 und einem ADC-Magnetsystem. Alle

anderen technischen Merkmale (außer Ratiomitten-Anzeige) wie beim CR 4040. Ausführung: Weiß

#### CR 4025 70 Watt-Kompaktanlage



### RANK ARENA AS 3641 - 20 Watt-Musik-Center



#### RANK ARENA AS 3641

Das AS 3641 ist ein außergewöhnlich formschönes Musik-Center. Die Kombination der verschiedenen Funktionsgruppen Receiver, Plattenspieler, Cassettenrecorder in einer Einheit macht dieses Gerät zu einer kompakten Stereoanlage für Ihre Wohnung.

Der Empfangsteil ist mit modernsten elektronischen Bauelementen bestückt und sorgt für einen einwandfreien Empfang auf allen Wellenbereichen (UKW, MW, LW). Eine Taste für automatische Scharfabstimmung (AFC) erleichtert das Einstellen der Sender auf UKW. Das ICbestückte Stereo-Decoder-Modul sichert beste Trennung der beiden Stereo-Kanäle. Der eingebaute Plattenspieler besitzt ein Kristall-Tonabnehmersystem hoher Qualität und läßt sich wahlweise auf 33, 45 und 78 U/min schalten.

Das Cassetten-Laufwerk hat leichtgängige Drucktasten für Aufnahme, Wiedergabe, schnellen Vor- und Rücklauf, Pause, Stop/Auswurf. Die vier oberhalb befindlichen Tasten dienen als Netzschalter, Löschfrequenzumschaltung und Fe/CrO2-Schalter. Rechts davon befindet sich der digitalanzeigende Bandlängenzähler mit Rückstelltaste. Die Aussteuerungsanzeige sowie die Einstellgleitregler sind für den linken und rechten Kanal getrennt. Die Mikrofonanschlüsse befinden sich auf der Vorderseite. Überspielungen von Schallplatte oder Rundfunkgerät sind direkt möglich.

Zur weiteren Ausstattung gehören: Flachbahnregler für Lautstärke, Ton und Balance sowie zwei Anzeigelampen für "Ein/Aus" und "Stereo".

Ausführung: Anthrazit/Silber



### RANK ARENA AS 3632 - 40 Watt-Musik-Center



#### RANK ARENA Musik-Center AS 3632

Ein HiFi-Stereo-Musik-Center für hohe Ansprüche. Diese Anlage enthält alle Bausteine zur hochqualitativen Musikwiedergabe: automatischer Plattenspieler, Cassetten-Laufwerk, Empfangsteil sowie Verstärker. Durch den Quadro-Sound-Ausgang wird ein voller Raumklang erreicht.

Plattenspieler

Automatischer Einzelspieler mit Tonarmlift, Magnetsystem mit Diamantnadel, zwei Geschwindigkeiten. Dazu gehört eine durchsichtige Abdeckhaube.

#### Cassetten-Laufwerk

Dieses Laufwerk hat leichtgängige Drucktasten für Aufnahme, Wiedergabe, schnellen Vor- und Rücklauf, Pause, Stop/Auswurf. Die vier oberhalb befindlichen Tasten dienen als Netzschalter, Löschfrequenzumschaltung und Fe/CrO<sub>2</sub>-Schalter. Rechts davon befindet sich der digitalanzeigende Bandlängenzähler mit Rückstelltaste. Die Aussteuerungsanzeige sowie die Einstellgleitregler sind für den linken und rechten Kanal getrennt. Die Mikrofonanschlüsse befinden sich auf der Vorderseite unter einem kleinen Schiebedeckel. Überspielungen

von Schallplatte oder Rundfunkgerät sind direkt möglich. Außerdem ist ein weiteres Tonbandgerät anschließbar.

#### Rundfunkteil

4 Bereiche mit hoher Empfindlichkeit und Feldstärkeanzeige durch ein Meßgerät. Das UKW-Teil ist mit MOS-FET's bestückt und mit abschaltbarer AFC versehen. Der IC-bestückte PLL-Stereo-Decoder hat automatische Mono-Stereo-Umschaltung mit Leuchtanzeige und eine zusätzliche Mono-Taste. Für MW und LW ist eine hochempfindliche Ferritantenne eingebaut.

#### Verstärker

Getrennte Gleitregler für Baß, Höhe, Lautstärke links und Lautstärke rechts. Die beiden Komplementär-Endstufen liefern 40 Watt Ausgangsleistung an 4 Ohm. Der Plattenspieler ist intern angeschlossen. Außenanschlüsse für Tonband und 4 Lautsprecher befinden sich auf der Rückseite. Die vorderen und hinteren Lautsprecher können mit auf der Vorderseite befindlichen Tasten geschaltet werden. Unter einer Abdeckung an der Frontseite befindet sich die Kopfhörerbuchse.

#### Lautsprecher

Zwei-Weg-Box mit einem Breitbandsystem 130 mm Ø und einem 25 mm Ø Kalottenhochtöner.

#### AS 3631-40 Watt-Musik-Center



#### RANK ARENA AS 3631 (kleine Abbildung)

Eine HiFi-Stereo-Kompakt-Anlage, die alle technischen Merkmale des RANK ARENA Musik-Centers AS 3632 enthält, lediglich das Cassetten-Laufwerk ist nicht enthalten.

Ausführung: Anthrazit/Silber.

### Radiorecorder AR 8414/8416/8418



#### RANK ARENA 8414 (Abb. hinten)

Ein Multi-Sound-Radiorecorder im RANK ARENA-Programm. Dieser moderne, formschöne und funktionsgerechte Radiorecorder bietet erstaunlichen Komfort und überzeugt durch seine ausgereifte Technik. 4 Empfangsbereiche mit großer Kurzwelle von 16m- bis zum 49m-Band und KW-Lupe sowie ein außerordentlich voller Klang durch getrennte Tief- und Hochtonlautsprecher mit Frequenzweiche und Klangregler sind ausgesprochene Vorteile dieses Gerätes. Zur weiteren Ausstattung dieses Radiorecorders gehört ein eingebautes Kondensator-

Zur weiteren Ausstattung dieses Radiorecorders gehört ein eingebautes Kondensator-Mikrofon, ein Band-Zählwerk, moderne Pilot-Kippschalter, getrennte Lautstärkeregelung bei Aufnahme auf Cassette und gleichzeitigem Mithören über Radio. Zur genauen Aussteuerung und Kontrolle ist ein Aussteuerungsinstrument eingebaut. Das Gerät hat Netz- und Batterieanschluß.

Damit ist dieser Radiorecorder ein echtes Spitzengerät in Technik, Design und Leistung.

#### RANK ARENA 8416 (Abb. Mitte)

Dieses Gerät ist ein handlicher, formschöner Radio-Recorder mit geringen Abmessungen und funktionsgerechten Bedienungselementen.

Dieses Netz- und Batterie-betriebene Rundfunkgerät mit eingebautem Cassetten-Recorder ist für die Empfangsbereiche UKW, MW und LW entwickelt. Für den UKW-Empfang ist eine Teleskopantenne sowie eine automatische Scharfabstimmung eingebaut. Der gemeinsam für Rundfunk und Cassetten verwendete Endverstärker ist mit einem Klangregler ausgestattet.

Mit dem Cassetten-Teil kann von dem eingebauten Kondensator-Mikrofon oder einem außen anschließbaren Fernbedienungs-Mikrofon mit automatischer Aussteuerung aufgenommen werden. Aufnahmen vom eingebauten Rundfunkteil sind mit manueller Aussteuerung möglich, dabei kann über den eingebauten Lautsprecher mit wählbarer Lautsärke mitgehört werden. Über eine 5-polige DIN-Buchse ist Aufnahme von anderen Tonbandgeräten oder Plattenspielern möglich.

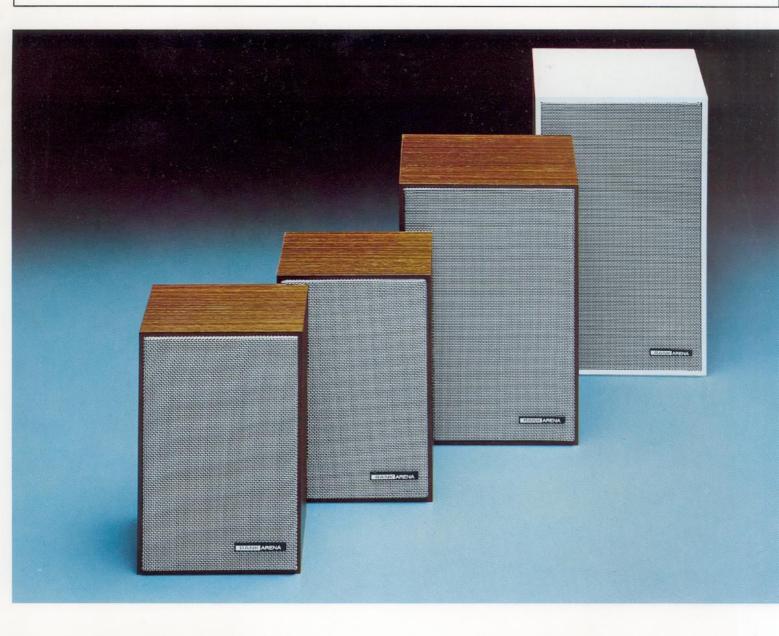
Das im Spritzgußverfahren hergestellte Gehäuse ist mit einem schwenkbaren Aluminium-Tragegriff versehen.

Bei Aufnahme und Wiedergabe schaltet sich das Gerät am Ende einer Cassette automatisch aus. Die eingebaute "sleep"-Schaltung ermöglicht eine automatische Abschaltung auch des Rundfunkempfangsteils nach einer durch die eingelegte Cassette vorgegebenen Zeitspanne. Für Ohrhörer und Außenlautsprecher ist eine 3,5 mm Klinkenbuchse eingebaut. Selbstverständlich hat auch dieses Gerät ein 3-stelliges Bandzählwerk mit Nullstelltaste, ein kombiniertes Aussteuerungs-Anzeige/Batterie-Test-Instrument.

#### RANK ARENA 8418 (Abb. vorne)

Die elektrischen Eigenschaften entsprechen dem AR 8416, es ist jedoch für den Anschluß eines Außenlautsprechers eine DIN-Buchse vorgesehen. Durch das moderne, flache Design sowie die Anordnung der Bedienungselemente eignet sich dieses Gerät besonders zum horizontalen Betrieb.

## RANK ARENA HiFi-Lautsprecherboxen



#### RANK ARENA L 900/910/920/930

(von links nach rechts)

Die HiFi-Lautsprecherboxen dieser Serie sind Spitzenprodukte im RANK ARENA-HiFi-Lautsprecherboxen-Programm. Diese akustisch geschlossenen HiFi-Lautsprecherboxen bieten eine ausgezeichnete Klangqualität sowie eine kräftige und äußerst brillante Wiedergabe im gesamten Frequenzbereich. Bei einer Musikbelastbarkeit von 20 bis 50 Watt sind diese Kompakt-Lautsprecherboxen besonders gut geeignet für HiFi-Stereo-Anlagen der breiten Mittelklasse. Diese Lautsprecherboxen sind im Verhältnis zur Leistung enorm preisgünstige HiFi-Lautsprecherboxen mit hervorragenden Klangwerten und beweisen hiermit das außerordentlich günstige Preis-/Leistungsverhältnis der RANK ARENA-HiFi-Lautsprecherboxen. Die Erfahrung und das "know how" eines der größten HiFi-Lautsprecherboxen-Hersteller der Welt garantieren auch bei diesen Boxen marktgerechte Qualitätsprodukte.

Einwegsystem mit einem Breitbandlautsprecher (115 mm  $\phi$ ).

Belastbarkeit: 20 Watt

80-15 000 Hz Frequenzbereich: Abmessungen

(HxBxT):

260x175x110 mm

Akustisch geschlossene 2-Weg-Box, bestückt mit 1 Tiefmitteltonsystem,

1 Hochtonsystem

Belastbarkeit: Frequenzbereich:

Abmessungen (HxBxT):

80-18 000 Hz

30 Watt

260x175x110 mm

#### L 920

Akustisch geschlossene 3-Weg-Box, bestückt mit 1 Tieftonsystem, 1 Mitteltonsystem, 1 Hochtonsystem.

Belastbarkeit: Frequenzbereich: 40 Watt 60-20 000 Hz

Abmessungen

(HxBxT):

315x215x150 mm

#### L 930

Akustisch geschlossene 3-Weg-Box, bestückt mit 1 Tieftonsystem, 1 Mitteltonsystem, 1 Kalotten-Hochtonsystem. 50 Watt

Belastbarkeit: Frequenzbereich:

45-22 000 Hz

Abmessungen

(HxBxT):

360x220x180 mm

Alle Lautsprecherboxen sind lieferbar in den Farben Nußbaum und Weiß.

## HiFi-Stereo-Kopfhörer



#### HiFi-Stereo-Kopfhörer

Die hier abgebildeten HiFi-Stereo-Kopfhörer sind entwickelt worden für die breite Palette der verschiedensten Ansprüche. Kopfhörer machen die Stereo-Wirkung einer HiFi-Stereo-Anlage erst richtig optimal. Sie lassen die Umwelt vergessen und geben Ihnen ein hervorragendes Musikerlebnis. Die Kopfhörer sind in ausgezeichneter Weise auf das HiFi-Gesamtprogramm abgestimmt – in der Impedanz, im Frequenzbereich, in den Klangeigenschaften und im Preis-/Leistungsverhältnis.

Abbildung obere Reihe von links nach rechts:

#### WHARFEDALE DD 1

Hochwertiger 2-Weg-Kopfhörer mit separatem Baß-/Mittel- und Hochtonsystem. Abnehmbare Ohrmuscheln.

#### WHARFEDALE Isodynamic

Der Spitzenkopfhörer in unserem Programm ist ein elektromagnetischer Kopfhörer. Eine äußerst schwingungsfähige Flächenmembrane – im Gegensatz zur üblichen Trichtermembrane – garantiert einen verzerrungsfreien Übertragungsbereich bis 22000 Hz. Besonders für Hochleistungs-Verstärker geeignet.

#### LENCO K 110

Superleichter HiFi-Stereo-Kopfhörer mit gepolsterten Ohrmuscheln. Elektrodynamisches Prinzip. Brillante Musikwiedergabe, da als offener Hörer entwickelt.

Abbildung untere Reihe von links nach rechts:

#### **RANK ARENA SK 300**

Elektrodynamischer Stereo-Kopfhörer. Modernes Design, geringes Gewicht. Anschlußkabel (3 m) mit Stereo-Klinkenstecker. Lieferbar in Gelb, Rot, Schwarz.

#### **RANK ARENA SK 400**

Elektrodynamischer Stereo-Kopfhörer mit guten Klangeigenschaften ud steckbarem Anschlußkabel. Die Lautstärke der einzelnen Hörmuscheln ist über Gleitregler individuell einstellbar.

#### **RANK ARENA SK 500**

Elektrodynamischer Stereo-Kopfhörer mit elegantem Lederbezug in Luxusausführung. Steckbares Anschlußkabel mit separater, individueller Lautstärkeregelung für beide Kanäle

#### **RANK ARENA SK 600**

Elektrodynamischer Stereo-Kopfhörer, das zeitlose Modell in elegantem Leder, Besonderheit: Teilschwingungsfreie Aluminiummembrane mit gesteuerter, pneumatischer Dämpfung.



Weitere technische Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Datenliste.

## Stereo-Cassetten-Tapedecks C 252/C 255



#### RANK ARENA C 252 C 255 Dolby

Diese technisch ausgereiften Stereo-Cassetten-Tapedecks sind entwickelt worden für eine qualitativ hochwertige Musikwiedergabe, um somit auch hohen Ansprüchen gerecht zu werden. Funktionsgerechtes Design und moderne elektronische Bauelemente, leichtgängige Drucktasten und Flachbahnregler, exakt arbeitende Anzeigeinstrumente sowie ein Bandzählwerk sind besondere Merkmale dieser robusten und marktgerechten Geräte.

Abbildungen der Geräte: vorn C 255, dahinter C 252.

#### **RANK ARENA C 252**

Das netzbetriebene Gerät ist geeignet zur Verwendung von Chromdioxyd-Bändern (diese Bänder bringen eine wesentliche Verbesserung der Übertragung hoher Töne). Es hat besonders leichtgängige Drucktasten für Aufnahme, Wiedergabe, schnellen Vor- und Rücklauf, Pause, Stop und Cassettenwechsel. Die Endabschaltung wird durch eine Automatik übernommen. Alle Steuergeräte und Verstärker können an die DIN-Buchse angeschlossen werden. Vorn am Gerät befinden sich die Anschlußbuchsen für 2 dynamische Mikrofone und den Kopfhörer. Zur weiteren Ausstattung gehören Flachbahnregler, zwei Präzisions-Anzeige-Instrumente (VU-Meter) und ein dreistelliges Bandzählwerk.

#### RANK ARENA C 255 Dolby

Auch bei diesem Gerät wird das Laufwerk über leichtgängige Drucktasten bedient. Der Kopfhörer und je ein Mikrofon für den linken und den rechten Kanal werden auf der Vorderseite des Gerätes angeschlossen, während der Verstärkeranschluß

rückseitig angebracht ist. Die Aufnahme-Aussteuerung erfolgt über 2 getrennte Schieberegler.

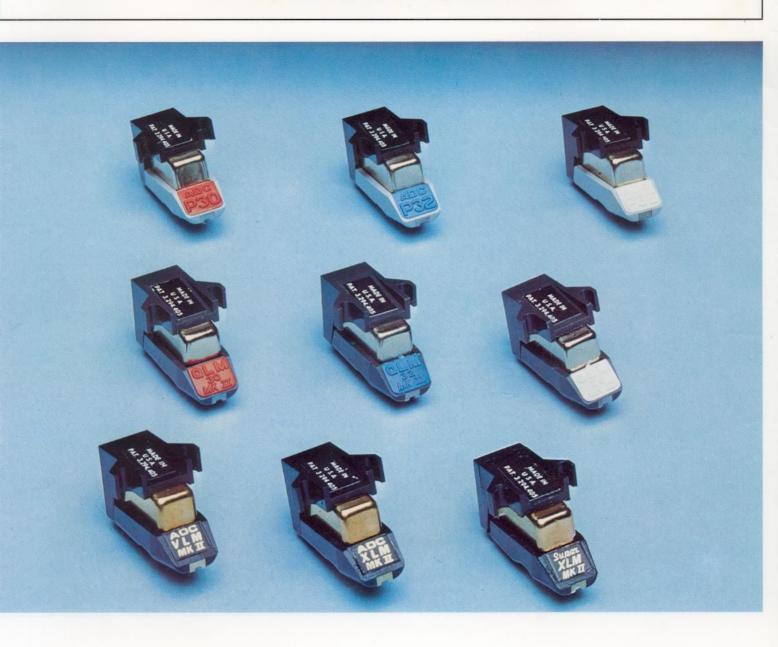
Dieses Gerät enthält eine abschaltbare Dolby-Rauschbegrenzung, die Aufnahmen in hervorragender Qualität zu einer Selbstverständlichkeit macht. Durch die vielseitige Ausstattung gehört

der RANK ARENA C 255 zu den Spitzengeräten in seiner Klasse.

Für beide Geräte gehören 2 dynamische Mikrofone zum Lieferumfang.

Farbe: Nußbaum

## **ADC-Magnetsysteme**



#### ADC-Magnetsysteme

ADC-Systeme sind Magnetsysteme von höchster Qualität. Die intensive Forschung und die daraus resultierende ausgereifte Technik haben ADC-Magnetsysteme überall bekannt und berühmt gemacht. Im wesentlichen sind es zwei Systeme (ADC-Patente), die ADC-Magnetsysteme von anderen unterscheiden:

- Prinzip des induzierten Magneten mit verkürztem Nadelträger.
- 2. C.E.D. (Controlled Electrodynamic-Damping); d. h., gesteuerte elektrodynamische Eigenresonanzdämpfung durch Stabilisierung des Nadelträgers. Das bedeutet eine äußerst naturgetreue Tonwiedergabe. Außerdem zeichnen sich ADC-Magnetsysteme durch folgende Eigenschaften aus:
- Kleinste bewegte Masse des Nadelträgers.
- Hohe Nadelnachgiebigkeit.
- Sauberste Abtastung bei sehr geringem Auflagedruck.

#### ADC P 30, P 32, P 36

Preiswerte Magnetsysteme der gehobenen Mittelklasse. Speziell entwickelt für die höheren mechanischen Belastungen in HiFi-Plattenwechslern. (Sehr gute Abtasteigenschaften auch bei Plattenstapeln.)

#### ADC QLM 30 MK II, QLM 32 MK II, QLM 36 MK II

Diese neue Magnettonabnehmer-Generation von ADC zeichnet sich durch ein besonders günstiges Preis-/ Leistungsverhältnis aus. Ein vermindertes Eigengewicht (nur 4,5 statt 7-9p), eine sehr geringe bewegte Masse und eine hohe Nadelnachgiebigkeit sorgen für hervorragende Abtasteigenschaften.

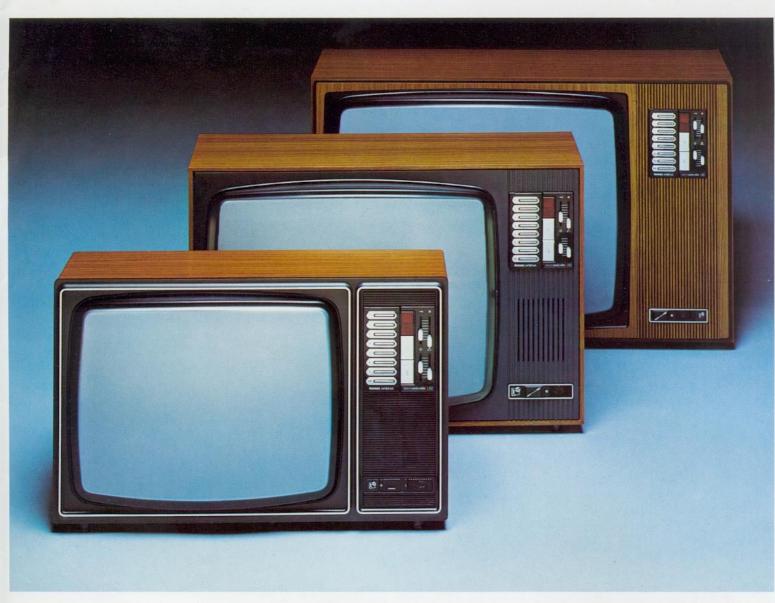
#### ADC VLM Mk II, XLM Mk II

Diese beiden Hochleistungssysteme besitzen neben einem geringen Eigengewicht und einer sehr kleinen bewegten Masse (LM = Low Mass) eine äußerst hohe Nadelnachgiebigkeit. Dadurch besonders lange Lebensdauer der Diamantnadel und ihrer wertvollen Schallplatten.

#### ADC Super XLM Mk II

Quadro-CD-4-Ausführung des Spitzen-Magnetsystems XLM Mk II. Ausgerüstet mit einer Shibata-Diamantnadel 5/50 $\mu$ . Hervorragende Abtastung von CD-4-, Matrix-Quadro-, Stereo- und Mono-Schallplatten.

## RANK ARENA TV-Farbgeräte



#### AC 6113, AC 6313, AC 6414

Bewährte, moderne Technik, stabiles Gehäuse sowie funktionsgerechte, zeitgemäße Bedienungselemente garantieren qualitativ hochwertige, marktgerechte Farbfernsehgeräte. Selbstverständlich werden auch diese Geräte in einem Dauerbetrieb ausführlich getestet.

Alle Modelle sind durchgehend mit Halbleitern bestückte Farbfernseh-Tischgeräte mit einer Bildschirmdiagonale von 47 cm/56 cm/66 cm. Diese neue Serie ist mit 8 über Sensoren oder die Ultraschall-Fernbedienung anwählbaren Programmspeichern ausgerüstet. Das jeweils gewählte Programm wird auf der digitalen LED-Anzeige angezeigt.

Der 8. (VR) Sensor nimmt dabei automatisch die Umschaltung des Horizontaloszillators auf den Betrieb eines VCR/TED-Gerätes mit vergrößertem Fangbereich vor.

Der elektronisch abgestimmte Tuner ist mit automatischer Scharfabstimmung (AFC) ausgerüstet, bei der Einstellung der Programmspeicher wird sie automatisch abgeschaltet. AC 6113 (Vorn)

AC 6313 (Mitte)

Die technischen Daten entsprechen denen des AC 6113, jedoch mit 56-cm-Bildschirm. Ausführung: Nußbaum Abmessungen: H 46 cm, B 66 cm, T 45 cm.

Abmessungen: H 37 cm, B 59 cm, T 38 cm

AC 6414 (Hinten)

● 66-cm-Bildschirm ● 110°-Lochmaskenbildröhre mit Schnellheizkathode ● Servicefreundliches Hauptchassis mit separatem Kleinsignalchassis und Modulen ● Bildröhrenschutzschaltung/automatische Sicherung ● Vertikale Schieberegler für Lautstärke/ Helligkeit/Farbsättigung/Kontrast ● Anschlußbuchse für Zweitlautsprecher ● Stummschaltung des Tones über Ultraschall-Fernbedienung ● Klangtaste ● Leistungsaufnahme ca. 200 Watt ● Ausführung: Nußbaum ● Abmessungen: H 51 cm, B 79 cm, T 45 cm.

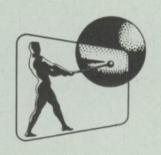


Bedienungsteil

Links die 8 Sensorkontakte. In der Mitte von oben die LED-Anzeige, die Netztaste und die Klangtaste. Rechts die Gleitregler für Lautstärke, Helligkeit, Kontrast und Farbkontrast.



# HIFI-STEREO TV GESAMT-PROGRAMM'777



**TECHNISCHE DATEN** 

## **RANK ARENA Steuer- und Kompaktgeräte**

	Ausgang	gsleistung		Über-	Leistungs-		Eingangsem	pfindlichk	keit	Über-		Klang	gregler	
Modell	Sinus Watt an 4 Ohm	Musik Watt an 4 Ohm	Klirr- faktor %	tragungs- bereich Hz	band- breite Hz	Phono mag mV	Phono krist mV	Aux mV	Tonband mV	sprech- dämpfg. dB	Stör- abstand dB	Baß dB	Höhen dB	UKW MHz
AS 3616	2×7	2 x 10	<1	50-18 000	-	-	-	-	100	40	40	±6 (100 Hz)	+ 7 - 12 (10 kHz)	87,5-104
AS 3631	2 x 15	2 x 20	<1	75-15 000		int.	-	-	200	50	bewertet 80	± 10 (100 Hz)	+ 10 - 12 (10 kHz)	87,5-104
AS 3632	2 x 15	2 x 20	<1	75-15 000	-	int.	2	-	int.	50	bewertet 80	± 10 (100 Hz)	+ 10 - 12 (10 kHz)	87,5-104
AS 3641	2×7	2 x 10	<1	50-18 000	-	int.	-	-	int.	40	40	±6	+ 7 - 12 (10 kHz)	87,5-104
CR 4025	2 x 25	2 x 35	< 0,3	20-40 000	30-30 000	2	-	200	300	50	65	± 10 (100 Hz)	±10 (10 kHz)	87,5-104
CR 4040	2 x 40	2 x 55	< 0.2	8-40 000	12-30 000	1,5	-	200	500	55	70	± 10 (100 Hz)	± 10 (10 kHz)	87,5-104
R 930	2×25	2 x 35	0,15	20-30 000		2,5	-	150	150	50	65	± 10 (100 Hz)	± 10 (10 kHz)	87,5-108
R 950	2 x 50	2 × 65	0,2	10-60 000	15-45 000	2	-	200	200	50	75 (Aux., Phono)	± 13 (50 Hz)	± 14 (10 kHz)	87,5-108

### **RANK ARENA TV-Geräte**

Bestückung

Modell	Bildschirm Diagonale cm	Bildröhre ART	Bildröhre Typ	Hoch- Spannung kV	Leistungs- Aufnahme Watt	Laut- sprecher Abmessung mm	Ton- leistung Watt	IC	Transistoren	Thyristoren + Tetroden	Dioden + Gleich- richter
AC 6113	47	110° Inline	470 - ERB - 22	21	138	102 Ø	1	12	68	2	65
AC 6313	56	110° Inline	560 - TB 22	21	138	102 Ø	1	12	68	-	65
AC 6414	66	110° Delta	A 66 - 410 X	25	220	117 x 106	2	12	68	3	118

		Em	pfangsber	reiche		Empfin (Störat	dlichkeit bstand)	Nachbar-	Spiegel-	ZF-Unter-	UKW-	gehörrichtg.					LS-
en	UKW MHz	KW I MHz	KW II MHz	MW kHz	LW kHz	UKW µV	AM μV	kanalunter- drückung (UKW) dB	frequenz- sicherheit (UKW) dB	drückung dB	Außen- Antenne Ohm	Lautstärke- regelung, schaltbar	Rausch- filter	Rumpel- filter	Tonband- monitor	Quadro- Sound	Gruppen A+B
2 (1z)	87,5-104	-	-	520-1605	158-280	3 (26 dB)	MW 250 (26 dB)	40		-	75	fest					
0 2 Hz)	87,5-104	5,95-6,2 (49 m)	-	515-1650	158-285	2 (30 dB)	KW 20 (20 dB)	40	46	-	75	fest				•	
0 2 Hz)	87,5-104	5,95-6,2 (49 m)	-	515-1650	158-285	2 (30 dB)	KW 75 (26 dB)	40	46	-	75	fest				•	
2 Hz)	87,5-104	-		520-1605	158-280	3 (26 dB)	MW 250 (26 d8)	40	-	-	75	fest					
) Hz)	87,5-104	5,8-15,5	-	520-1650	-	2,5 (26 dB)	KW 75 (26 dB)	60	40	60	75/240	•	•	•	•	•	•
) Hz)	87,5-104	5,8-15,5	5,9-6,2 (49 m)	520-1650	156-350	1,5 (26 dB)	KW 75 (26 dB)	60	65	80	75/240	•	•	•	•	•	•
) Hz)	87,5-108	-	-	525-1640	-	2 (30 dB)	250 (20 dB)	60	70		240	•			•		•
4 1z)	87,5-108	-	-	525-1640	-	1,5 (26 dB)	300 (20 dB)	60	64	90	75	•	•	•	2 Eingänge	•	•
			700000		1000								A STATE OF		1		2 10 10 10

Dioden + Gleich- richter	Coaxial Antennen- buchse 75 Ohm	Programm- speicher	Schiebe- regler	Ultraschall- Fern- bedienung	Batterie- betrieb	Außen- Lautsprecher	Eingebaute Antennen	Elektronische Überlast- schutz- schaltung	Abmessungen H x B x T mm	Gewicht kg	Ausführung
65	1	8	•	Typ 1	-	-	-	•	376 x 592 x 382	22,3	NF
65	1	8	•	Typ 1	-	-		•	460 x 660 x 450	39	NF
118	1	8	•	Typ 1		•		•	510 x 787 x 454	46,9	NF

+	Tonband- monitor	Quadro- Sound	LS- Gruppen A+B	elektroni- sche End- Stufen- sicherung	Feldstärke Anzeige	Ratio- Mitten- Anzeige	AFC	FM-Stumm (Rausch- sperre)	FET	IC	UKW- Sender- speicher	Keramik ZF-Filter	eingeb. Platten- spieler	ein- gebautes System	ein- gebautes Cassetten- gerät	Ab- messungen H x B x T cm	Aus- führung
							•			•			P 153	Keramik SC7M2		15 x 49 x 34	MA
		•			•		•		2 x MOS FET	•		•	Garrard 6300	Magnet M6		16 x 58 x 37	MA
		•			•		•		2 x MOS FET	•		•	Garrard 6300	Magnet M6	•	16 x 58 x 37	МА
							•			•			P 153	Keramik SC7M2	•	16 x 70 x 34	МА
	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	Lenco L 78	ADC P 30		18 x 65 x 42	w
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	Lenco L 90	ADC P 30		18 × 65 × 42	W
	•		•		•			•	•	•		•				13 x 45 x 29	N
	Eingänge	•			•	•		•	•	•		•				16 x 49 x 34	N
8				Section 1	AVEN SE								Parking a				199451

## **ADC Magnetsysteme**

Modell	Auflagedruck	Frequenzbereich	Ausgangs- spanng (5,5 cm/sec) mV	Über- sprech- dämp- fung dB	Compliance	Inter- modu- lation	bewegte Masse	Nadelträger
P 30	1-2	15-20 000 Hz ± 3 dB	5,5	22	30	<1	0,20	RP 30 13 µ
P 32	1-2	15-20 000 Hz ± 3 dB	5,5	24	30	< 0,75	0,20	RP 32 7/18 μ
P 36	0,75-1,5	15-20 000 Hz ± 3 dB	5,5	26	35	< 0,6	0,20	RP 36 7/18 μ
QLM 30 MK II	1-2	15-20 000 Hz ± 3 dB	5,5	24	30	<1	0,15	RQ 30 18 μ
QLM 32 MK II	1-2	15-20 000 Hz ± 3 dB	5,0	24	30	< 0,75	0,15	RQ 32 7/18 μ
QLM 36 MK II	0,75-1,5	10-20 000 Hz ± 3 dB	5,0	26	35	< 0,6	0,15	RQ 36 7/18 µ
VLM MK II	1-2	15-20 000 Hz ± 1,5 dB	5,0	24	30	0,3	0,15	RVL 7/18 µ
XLM MK II	0,75-1,5	15-20 000 Hz ± 1,5 dB	5,0	28	50	0,3	0,15	RXL 7/18 µ
Super XLM MK II	0,75-1,5	15-50 000 Hz + 2-5 dB	3,3	28	40	< 0,3	0,15	RZL Shibata 5/50 µ

führung NF NF

### **RANK ARENA Steuer- und Kompaktgeräte**

	Ausgang	gsleistung		Über-	Leistungs-		Eingangsem	pfindlichk	teit	Über-	04%	Klang	gregler		E
Modell	Sinus Watt an 4 Ohm	Musik Watt an 4 Ohm	Klirr- faktor %	tragungs- bereich Hz	band- breite Hz	Phono mag mV	Phono krist mV	Aux mV	Tonband mV	sprech- dämpfg. dB	Stör- abstand dB	Baß dB	Höhen dB	UKW MHz	KW I MHz
AS 3616	2×7	2 x 10	<1	50-18 000	-	-	-	-	100	40	40	±6 (100 Hz)	+ 7 - 12 (10 kHz)	87,5-104	-
AS 3631	2 x 15	2 x 20	<1	75-15 000	-	int.	-	-	200	50	bewertet 80	± 10 (100 Hz)	+ 10 - 12 (10 kHz)	87,5-104	5,95-6,2 (49 m)
AS 3632	2 x 15	2 x 20	<1	75-15 000	-	int.	-	-	int.	50	bewertet 80	± 10 (100 Hz)	+ 10 - 12 (10 kHz)	87,5-104	5,95-6,2 (49 m)
AS 3641	2 x 7	2 x 10	<1	50-18 000	-	int.	-	-	int.	40	40	±6	+ 7 - 12 (10 kHz)	87,5-104	-
CR 4025	2 x 25	2 x 35	< 0,3	20-40 000	30-30 000	2	-	200	300	50	65	± 10 (100 Hz)	±10 (10 kHz)	87,5-104	5,8-15,6
CR 4040	2 x 40	2 x 55	< 0,2	8-40 000	12-30 000	1,5	-	200	500	55	70	± 10 (100 Hz)	± 10 (10 kHz)	87,5-104	5,8-15,5
R 930	2×25	2×35	0,15	20-30 000		2,5	-	150	150	50	65	± 10 (100 Hz)	± 10 (10 kHz)	87,5-108	-
R 950	2 x 50	2 x 65	0,2	10-60 000	15-45 000	2	-	200	200	50	75 (Aux., Phono)	± 13 (50 Hz)	± 14 (10 kHz)	87,5-108	-

### **RANK ARENA TV-Geräte**

### Bestückung

Modell	Bildschirm Diagonale cm	Bildröhre ART	Bildröhre Typ	Hoch- Spannung kV	Leistungs- Aufnahme Watt	Laut- sprecher Abmessung mm	Ton- leistung Watt	IC	Transistoren	Thyristoren + Tetroden	Dioden + Gleich- richter	Coaxial Antennen- buchse 75 Ohm
AC 6113	47	110° Inline	470 - ERB - 22	21	138	102 Ø	1	12	68	- 11	65	1
AC 6313	56	110° Inline	560 - TB 22	21	138	102 Ø	1	12	68	- 10	65	1
AC 6414	66	110° Delta	A 66 - 410 X	25	220	117 x 106	2	12	68	3	118	1

**	Tonband- monitor	Quadro- Sound	LS- Gruppen A+B	elektroni- sche End- Stufen- sicherung	Feldstärke Anzeige	Ratio- Mitten- Anzeige	AFC	FM-Stumm (Rausch- sperre)	FET	IC	UKW- Sender- speicher	Keramik ZF-Filter	eingeb. Platten- spieler	ein- gebautes System	ein- gebautes Cassetten- gerät	Ab- messungen H x B x T cm	Aus- führung
							•			•			P 153	Keramik SC7M2		15 x 49 x 34	MA
		•			•		•		2 x MOS FET	•		•	Garrard 6300	Magnet M6		16 x 58 x 37	MA
(1)		•			•		•		2 x MOS FET	•		•	Garrard 6300	Magnet M6	•	16 x 58 x 37	MA
							•			•			P 153	Keramik SC7M2	•	16 x 70 x 34	MA
	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	Lenco L 78	ADC P 30		18 x 65 x 42	w
00 00 00 00	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	Lenco L 90	ADC P 30		18 x 65 x 42	w
			•		•	•		•	•	•		•				13 x 45 x 29	N
2	• ! Eingänge	•	•		•	•		•	•	•		•				16 x 49 x 34	N

## **ADC Magnetsysteme**

Modell	Auflagedruck	Frequenzbereich Hz	Ausgangs- spanng. (5,5 cm/sec) mV	Über- sprech- dämp- fung dB	Compliance	Inter- modu- lation	bewegte Masse	Nadelträger
P 30	1-2	15-20 000 Hz ± 3 dB	5,5	22	30	<1	0,20	RP 30 13 μ
P 32	1-2	15-20 000 Hz ± 3 dB	5,5	24	30	< 0,75	0,20	RP 32 7/18 μ
P 36	0,75-1,5	15-20 000 Hz ± 3 dB	5,5	26	35	< 0,6	0,20	RP 36 7/18 μ
QLM 30 MK II	1-2	15-20 000 Hz ± 3 dB	5,5	24	30	<1	0,15	RQ 30 18 µ
QLM 32 MK II	1-2	15-20 000 Hz ± 3 dB	5,0	24	30	< 0,75	0,15	RQ 32 7/18 μ
QLM 36 MK II	0,75-1,5	10-20 000 Hz ± 3 dB	5,0	26	35	< 0,6	0,15	RQ 36 7/18 µ
VLM MK II	1-2	15-20 000 Hz ± 1,5 dB	5,0	24	30	0,3	0,15	RVL 7/18 μ
XLM MK II	0,75-1,5	15-20 000 Hz ± 1,5 dB	5,0	28	50	0,3	0,15	RXL 7/18 μ
Super XLM MK II	0,75-1,5	15-50 000 Hz + 2-5 dB	3,3	28	40	< 0,3	0,15	RZL Shibata 5/50

ührung NF NF